

Delivery Note

186805

Kendron (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No Delnote No Del.Note date:
431071 10.02.2021

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 586094
Delivery Date 11.02.2021
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 441774

180287402
50 11045883

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Quantità dichiarata: 100
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 12.2.21
Firma: [Signature]

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	174 / 2 550003952901		400,00 090221-GET2-3	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendron

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

19 FEB 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kendron (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendron.com
info-eibiswald@kendron.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

*Exemplar für Tarifkontrolle Exemple pour contrôle tarifaire

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 475555 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) KACOVA s.r.l. 10, Strada 10, Sector 1 Bucuresti, Romania (Buk.)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise 17 - C.A. Eibiswald (Buk.)			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT 2552 Eibiswald			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur 1283		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DECLARATION DE LAI ALBETI			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule AB-35-CYK des Anhängers de la remorque AB-34-CYK		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 1 Ktl. = 2.400 pcs		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 2.400 pcs		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 1.572 kg	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise		12 Umfang in m³ Cubage in m³	
bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben: Stk.			bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinataro Europal. abgegeben: Stk.		
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente Europ. erhalten: Stk.			Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de Destinataro del Destinataro Europ. erhalten: Stk.		
Datum: Unterschrift Fahrer			Datum: Unterschrift Fahrer		
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente			19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier N°) Convention particulières (e.g. transport document N°) Convenzioni particolari (per example document de transport N°)		
21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a 17.1			14 Frachtzahlanweisungen / Prescription d'affranchissement / Ordine di pagamento del nolo ☐ Frei Franco/franco ☐ Unfrei Non franco/assegnato		
22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocărliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		
24 Gut empfangen Marchandises reçues Ort Lieu am le			20 A payer par: Absender Expéditeur Empfänger Destinataire Währung Monnaie 19 FEB 2021 Preis de transport Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Soldes Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtbetrag Total Verifiziert mit Qualität und Quantität Verificato con riserva di qualità e quantità		

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

einseitig
 1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100118

Krüger